

1/8  
**GYŐR MEGYEI JOGÚ VÁROS NÉMET ÖNKORMÁNYZAT**

**J E G Y Z Ő K Ö N Y V**

**A jegyzőkönyv száma: 1/2025. (II. 13.)**

**Készült:** Győr Megyei Jogú Város Német Önkormányzat Képviselő-testületének 2025. február 13-án 9:30 órára összehívott és 9:50 órakor megkezdett ülésén, a Német Önkormányzat hivatalos helyiségében (9021 Győr, Kazinczy u. 4.)

**Meghívottak:**

Ferenczi Tamás elnök  
Ruisz Oszkár elnökhelyettes  
Beszprémy Lászlóné képviselő  
Mogyoróssy Tamás képviselő  
Markóné Molnár Mariann képviselő

**Jelen vannak:**

Ferenczi Tamás elnök  
Ruisz Oszkár képviselő  
Beszprémy Lászlóné képviselő  
Mogyoróssy Tamás képviselő  
Markóné Molnár Mariann képviselő

Dr. Bakonyi Bernadett Győr Megyei Jogú Város jegyzője -

**Jelen vannak továbbá:**

Gróf Henrietta, nemzetiségi ügyintéző  
Horváthné Pápai Judit, Győr Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala Pénzügyi és Gazdálkodási Csoport munkatársa.  
Dr Nagy Patrik, Győr Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala Jogi és Önkormányzati Osztályának munkatársa.

**Jegyző és aljegyző távollétében a törvényességi feladatokat ellátó személy:**

Hellenpárt Györgyné, Győr Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala Jogi és Önkormányzati Osztályának munkatársa

\*\*\*

**Ferenczi Tamás elnök:** Kéri, hogy a Képviselő-testület tagjai a létszám megállapítása érdekében kézfeltartással jelezzék jelenlétüket. Megállapítja, hogy az ülésen 5 képviselő jelen van, tehát a testület határozatképes, az ülést megnyitja.

\*\*\*

A jegyzőkönyv hitelesítésére Ruisz Oszkár képviselőt javasolja megválasztani, és szavazásra bocsátja a javaslatot. A szavazást követően megállapítja, hogy a Képviselő-testület - melynek létszáma a szavazás során 5 fő - 5 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal a jegyzőkönyv hitelesítőjének Ruisz Oszkár képviselőt választotta meg, és az alábbi határozatot hozta:

**1/2025. (II. 13.) GYÖNÖNK határozat**

Győr Megyei Jogú Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2025. február 13-i testületi üléséről készített jegyzőkönyv hitelesítésére Ruisz Oszkár képviselőt jelölte ki.

**Felelős:** elnök

**Határidő:** azonnal

**Ferenczi Tamás elnök:** A jegyzőkönyv vezetésére Gróf Henriettát, a német ügyintézőt kéri fel.

Tájékoztatja a jelenlévőket, hogy az ülés tervezett napirendjét a kiküldött meghívó tartalmazza.

Javasolja 7. napirendi pontként szóbeli előterjesztésként napirendre venni a „*Javaslat a Német Nemzetiségi Kultúráért kitüntetés adományozására*” című előterjesztést, mely az ülés előtt került kiosztásra és előterjesztője a nemzetiségi önkormányzat elnöke.

Kérdezi, hogy van-e valakinek kérdése, hozzászólása, javaslata a módosított napirenddel kapcsolatban?

Mivel észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja a módosítás szerinti napirendet.

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület - melynek létszáma a szavazás során 5 fő - 5 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal a módosított napirendet elfogadta, és az alábbi határozatot hozta:

### **2/2025. (II. 13.) GYÖNÖNK határozat**

Győr Megyei Jogú Város Német Önkormányzat Képviselő-testülete az alábbiak szerint fogadja el a 2025. február 13-i ülésének napirendjét:

#### **Napirend:**

1. **Javaslat Győr Megyei Jogú Város Német Önkormányzat 2025. évi költségvetésének elfogadására**  
Előterjesztő: Ferenczi Tamás János elnök
2. **Javaslat az elnök felhatalmazására az évközbéli előirányzat átcsoportosítás és módosítás végrehajtására**  
Előterjesztő: Ferenczi Tamás János elnök
3. **Tájékoztatás a Képviselő-testület által az elnökre átruházott hatáskörben hozott döntésekről**  
Előterjesztő: Ferenczi Tamás János elnök
4. **Javaslat a 2025. évi „Ungarndeutscher Salon” Német Nemzetiségi Szakmai Napok jóváhagyására**  
Előterjesztő: Ferenczi Tamás János elnök
5. **Beszámoló a 2024. évi adventi rendezvénysorozatról**  
Előterjesztő: Ferenczi Tamás János elnök
6. **Javaslat Győr Megyei Jogú Város Német Önkormányzat Képviselő-testülete 2025. I. félévi ülésének munkatervére**  
Előterjesztő: Ferenczi Tamás János elnök
7. **Javaslat a „Német Nemzetiségi Kultúráért” kitüntetés adományozására (szóbeli előterjesztés) zárt ülés**  
Előterjesztő: Ferenczi Tamás János elnök

Felelős: elnök

Határidő: azonnal

**1.NAPIRENDI PONT****Javaslat Győr Megyei Jogú Város Német Önkormányzat 2025. évi költségvetésének elfogadására***(Az előterjesztés a jegyzőkönyv mellékleteként kerül csatolásra)*

**Ferenczi Tamás elnök:** Tájékoztatja a jelenlévőket, hogy idén sikerült 5.000.000,- Ft összegű költségvetést elérni. Sajnos az Önkormányzat székhelyén a fűtés díja kritikus, éves szinten 1.700.000,- Ft összeg is lehet.

Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. „energiahatékonysági beruházás” pályázatot hirdetett, amire pályázott az Önkormányzat, 12 db Nobo Fjord Norvég fűtőpanelre és az elektromos vezetékek cseréjére, ezzel minimálisra csökkenthető lenne a gázzal való fűtés díja. Jelenleg 14 fokon működik a fűtés.

Állami működésre idén is 1.040.000,- Ft összeget kapott a Német Önkormányzat, az állami feladatalapú összege május környékén derül ki. Feladatalapú összeg pontrendszer alapján kerül megállapításra, az Önkormányzatok éves munkája alapján.

Ezen felül rendezvényekre lehet beadni éves szinten pályázatokat.

**Markóné Molnár Mariann:** Feladatalapú nem került betervezésre?

**Ferenczi Tamás elnök:** Még nem, amint az összeg kiderül, csak akkor lehet betervezni.

Kérdezi képviselőtársait, van-e kérdés, illetve hozzászólás a napirendi ponttal kapcsolatban.

Mivel a képviselők részéről kérdés, észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A szavazást követően megállapítja, hogy a Képviselő-testület - melynek létszáma a szavazás során 5 fő - 5 igen, 0 nem, 0 tartózkodással az előterjesztés szerinti határozati javaslatot elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

**3/2025. (II. 13.) GYÖNÖNK határozat**

1.) Győr Megyei Jogú Város Német Önkormányzat Képviselő-testülete a 2025. évi költségvetését

|                |                          |
|----------------|--------------------------|
| 6.040.000,- Ft | Költségvetési bevétellel |
| 6.040.000,- Ft | Költségvetési kiadással  |
| 0,- Ft         | Költségvetési hiánnyal   |

állapítja meg.

2.) A Képviselő-testület összes bevételeit forrásonként, összes kiadását jogcímenként, működési és felhalmozási célú bevételi és kiadási előirányzatokat elkülönítetten, együttesen egyensúlyban jelen határozat 1. melléklete alapján határozza meg.

**Felelős: elnök**

**Határidő: azonnal**

*(A határozat melléklete a jegyzőkönyv végén található.)*

Kéri a testület tagjait, hogy 1 perces néma felállással emlékezzenek elhunyt egyesületi tagjaikra;

Hegedűs Vilmosra, aki több éve tagja volt a Magyarországi Németek Győr és környéke Érdekképviselő és Kulturális Egyesülete korábbi gazdasági vezetője volt, szólóénekesként segített az énekkar és zenekarok munkáját.

Sharek Bélára, aki alapító tagja volt, az Akkordeon Zenekarnak, kultúrember, a Lloyd Művelődési Ház egykori igazgatója, aki profi módon játszotta a német dalokat is.

Pudelka Józsefné, aki szintén hosszú évek óta tagja volt az Egyesületnek és segítette annak munkáját. 2025. február 21-én lesz a temetése.

\*\*\*\*

## **2.NAPIRENDI PONT**

### **Javaslat az elnök felhatalmazására az évközi előirányzat átcsoportosítás és módosítás végrehajtására**

*(Az előterjesztés a jegyzőkönyv mellékleteként kerül csatolásra)*

**Ferenczi Tamás elnök:** Felkéri Horváthné Pápai Juditot, a Pénzügyi Osztály munkatársát, hogy tájékoztassa a jelenlévőket a napirendi pontról.

**Horváthné Pápai Judit:** Tájékoztatja a jelenlévőket, hogy a havonta beérkezett számlák függvényében információs jelentést kell készíteni és a főkönyvi számlákat rendezni kell. A felhatalmazás ezeknek a főkönyvi számlák közötti előirányzat átcsoportosításokra és a jelentések aláírására hatalmazza fel az elnököt, mely döntéseiről későbbi testületi üléseken tájékoztatást kell adnia.

**Ferenczi Tamás elnök:** Megköszöni a tájékoztatást. Kérdezi képviselőtársait, van-e kérdés, illetve hozzászólás a napirendi ponttal kapcsolatban.

Mivel a képviselők részéről kérdés, észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A szavazást követően megállapítja, hogy a Képviselő-testület - melynek létszáma a szavazás során 5 fő - 5 igen, 0 nem, 0 tartózkodással az előterjesztés szerinti határozati javaslatot elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

### **4/2025. (II. 13.) GYÖNÖNK határozat**

1. Győr Megyei Jogú Város Német Önkormányzat Képviselő-testülete felhatalmazza Ferenczi Tamás elnököt, hogy a Német Önkormányzat 2025. évi költségvetésének végrehajtása során

- a bevételi/kiadási előirányzatokban a gazdálkodással összefüggő – szükséges, indokolt – előirányzat átcsoportosításokat hajtson végre,
- gondoskodjon a tényleges kötelezettségvállalásokhoz, kifizetésekhez igazodó kiadási főcsoportok közötti és/vagy azokon belüli előirányzat átcsoportosításokról. A rá átruházott hatáskörében a végrehajtott előirányzat átcsoportosításról határozatot hoz.

2. Győr Megyei Jogú Város Német Önkormányzat Képviselő-testülete felhatalmazza Ferenczi Tamás János elnököt, hogy a Német Önkormányzat 2025. évi költségvetésében megjelenő bevételi és kiadási előirányzatok főösszegében előirányzat módosítást hajtson végre. A rá ruházott hatáskörében a végrehajtott előirányzat módosításáról határozatot hoz.

3. A Képviselő-testület felkéri az elnököt, hogy a soron következő testületi ülésen tájékoztatást nyújtson a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésében bekövetkezett előirányzat átcsoportosításokról és előirányzat módosításokról.

Felelős: elnök

Határidő: azonnal

*(A határozat melléklete a jegyzőkönyv végén található.)*

\*\*\*\*\*

### **3. NAPIRENDI PONT**

#### **Tájékoztató a Képviselő-testület által az elnökre átruházott hatáskörben hozott döntésekről**

*(Az előterjesztés a jegyzőkönyv mellékleteként kerül csatolásra)*

**Ferenczi Tamás elnök:** Kérdezi képviselőtársait, van-e kérdés, illetve hozzászólás a napirendi ponttal kapcsolatban.

Mivel a képviselők részéről kérdés, észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A szavazást követően megállapítja, hogy a Képviselő-testület - melynek létszáma a szavazás során 5 fő - 5 igen, 0 nem, 0 tartózkodással az előterjesztés szerinti határozati javaslatot elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

#### **5/2025. (II. 13.) GYÖNÖNK határozat**

Győr Megyei Jogú Város Német Önkormányzat képviselő-testülete elfogadja az 1. sz. melléklet szerinti, az elnök által átruházott hatáskörben hozott döntésekről szóló tájékoztatót.

*(A határozat melléklete a jegyzőkönyv végén található.)*

\*\*\*\*\*

### **4. NAPIRENDI PONT**

#### **Javaslat a 2025. évi „Ungarndeutscher Salon” Német Nemzetiségi Szakmai Napok jóváhagyására**

*(Az előterjesztés a jegyzőkönyv mellékleteként kerül csatolásra)*

**Ferenczi Tamás elnök:** Tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy 2025. évben 8-10 szalonrendezvényt tervez. Az általános határozat lehetővé teszi, hogy a szalonrendezvények előtt nem kell ülést tartania a testületnek.

**Markóné Molnár Mariann képviselő:** Működési keretből lehet rendezvényt tartani?

**Hellenpárt Györgyné Győr Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala Jogi és Önkormányzati Osztályának munkatársa:** A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. § (6) bekezdése szerint működés alatt értendő a kötelező önkormányzati feladatok ellátását szolgáló rendezvények megtartása is.

**Ferenczi Tamás elnök:** A rendezvények célja a hagyomány és kultúra ápolása.

**Markóné Molnár Mariann képviselő:** Ebből a keretösszezből valósítják meg a nagyrendezvényeket is? Amennyiben ez a keret nem kerül teljes egészében felhasználásra átcsoportosítható-e más feladatra a megmaradt összeg?

**Ferenczi Tamás elnök:** Igen, átcsoportosítható. A nagyrendezvények nem ebből a keretből kerülnek finanszírozásra.

**Horváthné Pápai Judit Győr Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala Pénzügyi Osztályának munkatársa :** Ilyenkor több keret kerül betervezésre, ha az egyik elfogyna, ne kelljen újra ülést tartani, módosítást végezni.

**Ferenczi Tamás elnök:** Az önkormányzati havi működési keret havi bontásban érkezik. Kérdezi képviselőtársait, van-e kérdés, illetve hozzászólás a napirendi ponttal kapcsolatban. Mivel a képviselők részéről további kérdés, észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A szavazást követően megállapítja, hogy a Képviselő-testület - melynek létszáma a szavazás során 5 fő - 5 igen, 0 nem, 0 tartózkodással az előterjesztés szerinti határozati javaslatot elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

#### **6/2025. (II. 13.) GYÖNÖNK határozat**

1. Győr Megyei Jogú Város Német Önkormányzat Képviselő-testülete felhatalmazza Ferenczi Tamás János elnököt, hogy a 2025. évben megrendezésre kerülő „Ungarndeutscher Salon” Német Nemzetiségi Szakmai Napokkal kapcsolatos összes döntés megtételére 10 alkalommal, alkalmanként maximum 250.000,- Ft összegig. A kifizetés a NEMZ-FEL-25-0998. számú támogatói okirat, a NEMZ-MŰK-25-0998. számú támogatói okirat terhére és a 2025. évi önkormányzati havi működési keret terhére történhet.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt, hogy a soron következő testületi ülésen tájékoztatást nyújtson az átruházott hatáskörben hozott döntéseiről, az Ungarndeutscher Salon” Német Nemzetiségi Szakmai Napi rendezvényekről és kifizetésekről.

Felelős: elnök

Határidő: azonnal

\*\*\*\*\*

#### **5. NAPIRENDI PONT**

##### **Beszámoló a 2024. évi adventi rendezvénysorozatról** (Az előterjesztés a jegyzőkönyv mellékleteként kerül csatolásra)

**Ferenczi Tamás elnök:** Tájékoztatja a jelenlévőket, hogy december 1-én került megrendezésre az adventi rendezvénysorozat. Jelentős rendezvény, teltház, meghitt. Simon Róbert Balázs országgyűlési képviselő és Böcskei Győző plébános úr nyitotta meg a rendezvényt.

Felléptek a Brunszvik Teréz Német Nemzetiségi óvodások, a Kovács Margit Német Nemzetiségi Általános iskolások, az Audi Hungaria Iskolaközpont diákjai és felnőtt kara, a Heimatklang Chor és Karsai Klára előadóművész, valamint Ruisz Rebeka énekművész. Az Önkormányzat székhelyén egy vacsora várta a vendégeket.

Kérdezi képviselőtársait, van-e kérdés, illetve hozzászólás a napirendi ponttal kapcsolatban?

Mivel a képviselők részéről kérdés, észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A szavazást követően megállapítja, hogy a Képviselő-testület - melynek létszáma a szavazás során 5 fő - 5 igen, 0 nem, 0 tartózkodással az előterjesztés szerinti határozati javaslatot elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

### **7/2025. (II. 13.) GYÖNÖNK határozat**

Győr Megyei Jogú Város Német Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja a beszámolót a 2024. évi adventi rendezvénysorozatról.

\*\*\*\*

### **6.NAPIRENDI PONT**

#### **Javaslat Győr Megyei Jogú Város Német Önkormányzat Képviselő-testülete 2025. I. félévi ülésének munkatervére**

*(Az előterjesztés a jegyzőkönyv mellékleteként kerül csatolásra)*

**Ferenczi Tamás elnök:** Tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy idén kibővítik az együttműködési megállapodásokat a helyiséghasználatra vonatkozóan. Az elnök felelőssége az Önkormányzat székhelye. Megállapodást fognak kötni az iskolákkal, óvodákkal, egyesületekkel és kórusokkal.

Kérdezi képviselőtársait, van-e kérdés, illetve hozzászólás a napirendi ponttal kapcsolatban? Mivel a képviselők részéről kérdés, észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

A szavazást követően megállapítja, hogy a Képviselő-testület - melynek létszáma a szavazás során 5 fő - 5 igen, 0 nem, 0 tartózkodással az előterjesztés szerinti határozati javaslatot elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

### **8/2025. (II. 13.) GYÖNÖNK határozat**

Győr Megyei Jogú Város Német Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja a 2025. I. félévi üléseinek munkatervét az 1. sz. melléklet szerinti tartalommal.

Felelős: elnök

Határidő: azonnal

*(A határozat melléklete a jegyzőkönyv végén található.)*

\*\*\*\*\*

**Ferenczi Tamás elnök:** Tájékoztatja a jelenlévőket, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 91. § (2) bekezdése c) pontja kimondja, hogy a testület zárt ülést tart kitüntetési ügy tárgyalásakor. Az ismertetett rendelkezésre tekintettel a „*Javaslat a Német Nemzetiségi Kultúráért kitüntetés adományozására*” című előterjesztés tárgyalására zárt ülést rendel el.

*(A zárt ülés jegyzőkönyve mellékletként kerül csatolásra)*

**ZÁRT ÜLÉST KÖVETŐEN**

**Ferenczi Tamás elnök:** Kihirdeti a zárt ülésen hozott határozat tartalmát.

Győr Megyei Jogú Város Német Önkormányzat Képviselő-testülete a Német Önkormányzat által alapított „Német Nemzetiségi Kultúráért” kitüntetést 2025. évben Gnandt Klára egyesületi tagnak adományozza.

Győr Megyei Jogú Város Német Önkormányzat Képviselő-testülete a Német Önkormányzat által alapított „Német Nemzetiségi Kultúráért” kitüntetést 2025. évben Mogyoróssy Tamás képviselőnek adományozza.

\*\*\*\*\*

Mivel a képviselők részéről további kérdés, hozzászólás nem hangzott el, megköszöni a jelenlévők munkáját és az ülést 10.26 órakor bezárja

  
**Ruisz Oszkár**  
jegyzőkönyv-hitelesítő



  
**Ferenczi Tamás**  
elnök